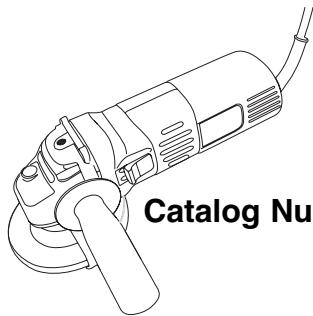




**4-1/2" ANGLE GRINDER**

## INSTRUCTION MANUAL



Catalog Number GR750

**BEFORE RETURNING THIS PRODUCT  
FOR ANY REASON PLEASE CALL  
1-800-544-6986**

**IF YOU SHOULD HAVE A QUESTION OR  
EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR  
BLACK & DECKER PRODUCT,  
CALL 1-800-544-6986**

BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION AVAILABLE, CATALOG No.,  
TYPE No., AND DATE CODE (e.g. 0130M). IN MOST CASES, A BLACK & DECKER  
REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A  
SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL  
TO BLACK & DECKER.

### INFORMATION YOU SHOULD KNOW

- Wait until grinding wheel reaches full speed before applying work.
- Hold grinder at proper angle, as shown in Figure 11 and 12.

### SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

#### VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y  
POLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LEASE ESTE  
INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

CAT. NO. GR750 FORM NO. 634745-00 Copyright © 2005 Black & Decker (SEPT-05) Printed in China

### General Safety Rules

**WARNING!** Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

#### 1) WORK AREA SAFETY

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### 2) ELECTRICAL SAFETY

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Minimum Gage for Cord Sets  
Total Length of Cord in Feet

Volts	120V	0-25	26-50	51-100	101-150
	240V	0-50	51-100	101-200	201-300

Ampere Rating

More Than	Not more Than	AWG
0 -	6	18
6 -	10	18
10 -	12	16
12 -	16	14

#### 3) PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tool may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. Air vents often cover moving parts and should also be avoided.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

#### 4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

#### 5) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) If the replacement of the supply cord is necessary, this has to be done by the manufacturer or his agent in order to avoid a safety hazard.

#### Specific Safety Rules

- Always use proper guard with grinding wheel. A guard protects operator from broken wheel fragments. Always position the guard so that as much of the exposed disc as possible is pointing away from you.
- Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label. Wheels and other accessories running over rated speed can fly apart and cause injury.
- Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.

#### Additional Safety Rules

- **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION.**
- **WEAR EAR PROTECTION. NOISE LEVEL MAY BE AMPLIFIED WHEN GRINDING IN ENCLOSED SPACES.**
- **KEEP GUARDS IN PLACE.**
  - Use only accessories having a maximum operating speed at least as high as the speed specified in the warning on the tool's label.
  - Before using, inspect recommended accessory for cracks or flaws. If such a crack or flaw is evident, discard the accessory. The accessory should also be inspected whenever you think the tool may have been dropped.
  - When starting the tool (with a new or replacement wheel or brush installed) hold the tool in a well protected area and let it run for one minute. If the wheel or brush has an undetected crack or flaw, it should burst or separate in less than one minute. Never start the tool with a person in line with the accessory. This includes the operator.
  - In operation, avoid bouncing the wheel or giving it rough treatment. If this occurs, stop the tool and inspect the wheel.
- **ALWAYS USE GUARDS** with grinding wheels and wire brushes. Always position the guard so that as much of the exposed wheel or wire brush as possible is pointing away from you.
- Clean your tool out periodically.
- Do not use Type 1 flat cut-off abrasive or diamond wheels without proper guard. (Guard not included with unit.)

**⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:**

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

**⚠ WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.**

**⚠ CAUTION: Wear appropriate hearing protection during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

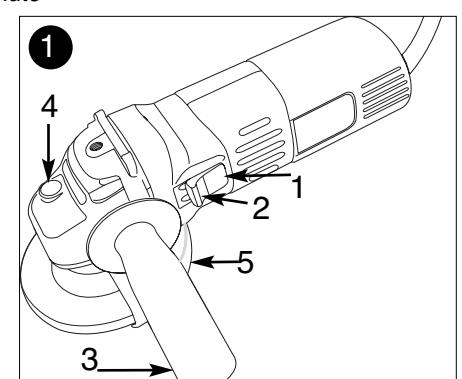
**⚠ CAUTION: Do not operate this tool for long periods of time.** Vibration caused by the operating action of this tool may cause permanent injury to fingers, hands, and arms. Use gloves to provide extra cushion, take frequent rest periods, and limit daily time of use.

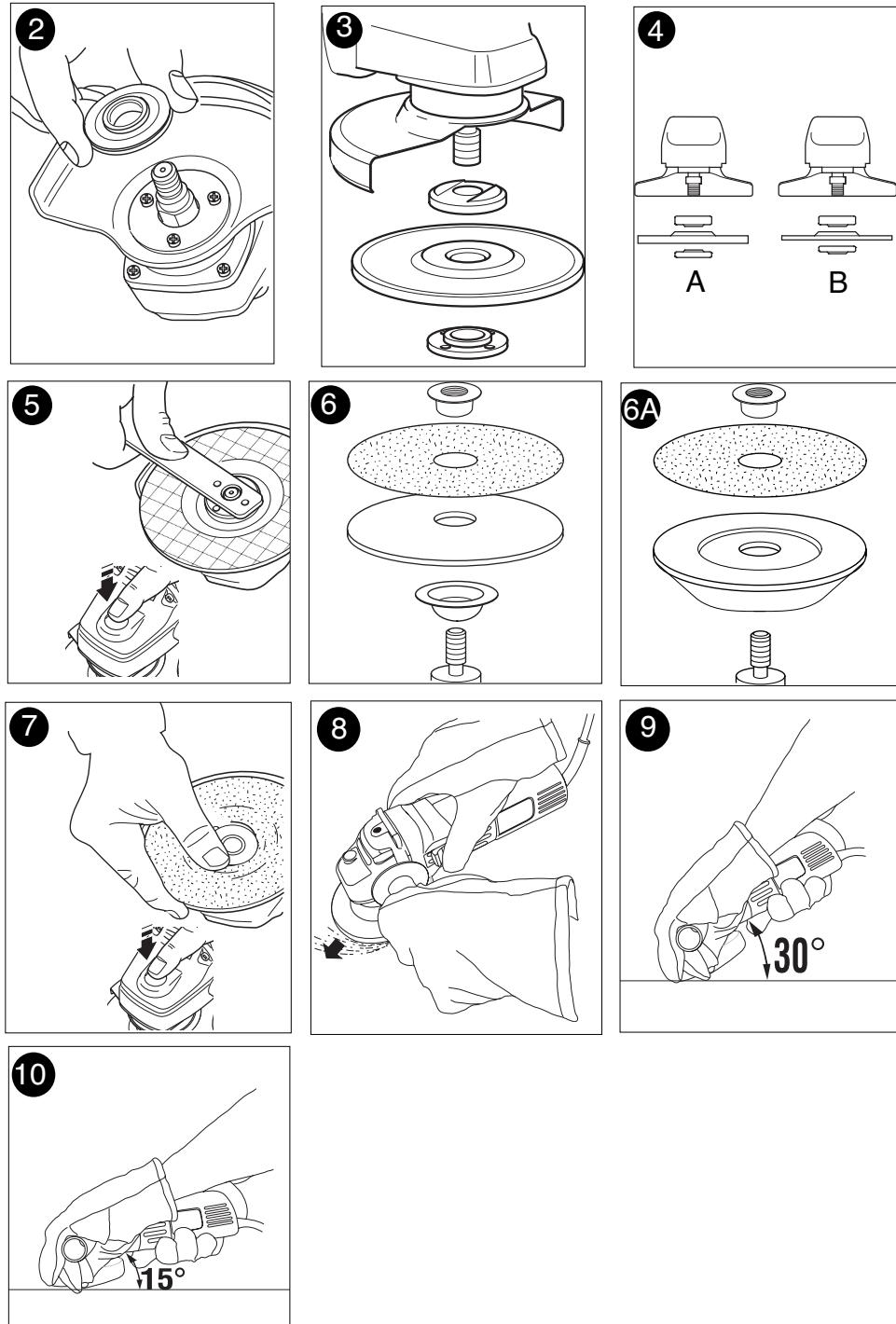
**⚠ WARNING:** This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

The label on your tool may include the following symbols.

V	.....volts	A	.....amperes
Hz	.....hertz	W	.....watts
min	.....minutes	~	.....alternating current
---	.....direct current	no	.....no load speed
□	.....Class II Construction	○	.....earthing terminal
△	.....safety alert symbol	SPM	.....strokes per minute
.../min	.....revolutions or reciprocations per minute		

1. Slider switch  
Interrupteur Marche/Arrêt  
Comutador de encendido y apagado
2. Lock-on button  
Bouton de verrouillage en position de marche  
Botón de bloqueo en encendido
3. Position side handle  
Poignée latérale  
Mango lateral
4. Spindle lock  
Bouton de verrouillage de la broche  
Seguro del eje
5. Guard  
Dispositif de protection  
Protector





## Motor

Your tool is powered by a Black & Decker specified motor. Be sure your power supply agrees with the nameplate marking. A marking of 120 volts, 50/60 Hz or 120 volts, AC only means that the tool is designed to operate on normal 120 volt house current. Voltage decrease of more than 10% will cause loss of power and overheating. All Black & Decker tools are factory tested. If this tool does not run, check the power supply.

## ASSEMBLY

**WARNING:** To prevent accidental operation, turn off and unplug tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

### Fitting the Side Handle

- A three position auxiliary handle is furnished with your grinder and can be screwed into the top or either side of the grinder housing.

**WARNING:** This handle SHOULD BE USED AT ALL TIMES to maintain complete control of the tool. Always make sure the handle is tight.

### Fitting and Removing Depressed Center Wheels - Fig. 2 - 5

**CAUTION:** Never use any depressed-center wheels without the proper guard.

### Fitting - Figure 2, 3

- Ensure the guard is securely attached.
  - Place the inner flange onto the spindle as shown (fig. 2). Make sure that the flange is correctly located on the flat sides of the spindle.
  - Place the disc onto the spindle as shown (fig. 3). If the disc has a raised center, make sure that the raised center faces the inner flange.
  - Make sure that the disc locates correctly on the inner flange.
  - Place the outer flange onto the spindle (fig. 3). When fitting a grinding disc, the raised center on the outer flange must face towards the disc (**A** in fig. 4). When fitting a cutting disc, the raised center on the outer flange must face away from the disc (**B** in fig. 4).
  - Keep the spindle lock (4) depressed and tighten the outer flange using the two-pin spanner (fig. 5).
  - When using a depressed-center wheel, hold the tool so that an angle of approximately 30° exists between the wheel and the work.
  - When using ready-mount or hubbed wheels, flanges are not required.
- WARNING:** Check rated speed on depressed-center wheel. Never use a wheel with rated speed lower than the speed on the nameplate of the tool.

### EDGE GRINDING

Edge grinding may be done with Type 27 depressed center wheels specifically designed for this purpose. These wheels are available locally. They must not be subject to side pressure.

**CAUTION:** Wheels used for edge grinding may break if they bend or twist while being used for cut-off work or deep grinding. To reduce the risk of serious injury, limit the use of these wheels to shallow cutting and notching (less than 1/2" in depth). The open side of the guard must be positioned away from the operator.

### Removing - Figure 5

- Keep the spindle lock (4) depressed and loosen the outer flange using the two-pin spanner (fig. 5).
- Remove the outer flange and the disc.

### Fitting Wire Cup Brushes & Stringer Bead/Cable Twist Brushes

Wire brushes screw directly on the spindle of the machine without the use of flanges. When using wire brushes, thread firmly on spindle by hand.

### Fitting Abrasive Discs

Use an abrasive disc with a backing pad for sanding with your angle grinder.

- Remove the guard.
- Place the flange, (backing pad and abrasive disc sold separately) and outer flange on the spindle as shown in Figure 6. Figure 6A shows how to attach an abrasive disc with a rubber backing pad.
- Tighten the abrasive disc as shown in Figure 7 by depressing the spindle lock button and turning the abrasive disc by hand.

## OPERATION

**WARNING:** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

### Switching On and Off

- To switch the tool on, push the slider switch forward.
- To switch the tool off, release the slider switch.
- To switch the tool on for continuous operation, push the slider switch forward and push in on the forward portion of the switch to lock it on. To switch the tool off push the rearward portion of the switch.

**WARNING:** Do not switch the tool off while under load.

### Overload

Overloading will cause damage to the motor of your angle grinder. This can happen if your angle grinder is subjected to heavy use for prolonged periods of time. Do not in any circumstances, attempt to exert too much pressure on your angle grinder to speed up your work. The abrasive discs operate more efficiently when light pressure is exerted, thus avoiding a drop in the speed of your angle grinder.

## SANDING

### Precautions to Take When Sanding Paint

- Sanding of lead based paint is NOT RECOMMENDED due to the difficulty of controlling the contaminated dust. The greatest danger of lead poisoning is to children and pregnant women.
- Since it is difficult to identify whether or not a paint contains lead without a chemical analysis, we recommend the following precautions when sanding any paint:

### Personal Safety

- No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all cleanup is completed.
- A dustmask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing.

**NOTE:** Only those dustmasks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the NIOSH approved proper mask.

### Environmental Safety

- Paint should be removed in such a manner as to minimize the amount of dust generated.
- Areas where paint removal is occurring should be sealed with plastic sheeting of 4 mils thickness.
- Sanding should be done in a manner to reduce tracking of paint dust outside the work area.

## GENERAL INFORMATION

### Helpful Hints

- Hold your angle grinder with one hand on the body and the other hand firmly around the side handle as shown in Figure 8.
- Always position the guard so that as much of the exposed disc as possible is pointing away from you.
- Be prepared for a stream of sparks when the disc touches the metal.
- Maintain an angle between the disc and work surface (Fig. 9) of approximately 30° when grinding and 10°-15° when sanding (Fig. 10) for best tool control, material removal, and minimal loading.

**CAUTION:** Use extra care when grinding into a corner as a sudden, sharp movement of the grinder may be experienced when the wheel contacts a secondary surface.

**WARNING:** Always wear eye protection while operating this power tool.

### Maintenance

#### Cleaning

Blowing dust and grit out of the motor housing using compressed air is a necessary maintenance procedure.

**CAUTION:** Dust and grit from metal grinding often accumulate on interior surfaces and could create an electrical shock hazard if not cleaned out.

Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

### Lubrication

Black & Decker tools are properly lubricated at the factory and are ready for use. Tools should be lubricated regularly every year depending on usage. (Tools used on heavy duty jobs and tools exposed to heat may require more frequent lubrication.) This lubrication should be attempted only by trained power tool repairperson's such as those at Black & Decker service centers or in other qualified service personnel.

### Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call:

1-800-54-HOW-TO (544-6986).

**WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

### Service Information

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: 1-800-54-HOW TO.

### Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

**FREE WARNING LABEL REPLACEMENT:** If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

Imported by  
Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.

 www.blackanddecker.com  
1-800-544-6986

See 'Tools-Electric'  
— Yellow Pages —  
for Service & Sales 

# MODE D'EMPLOI

## IMPORTANTS QU'IL VOUS FAUT CONNAÎTRE

- Attendre que la meule atteigne sa vitesse maximale avant de la poser sur l'ouvrage.
- Tenir la meuleuse à l'angle approprié, tel qu'ilustré à la fig.11 et fig. 12.

## Règles de sécurité générales

⚠️ **AVERTISSEMENT!** Lire toutes les directives. Tout manquement aux directives suivantes pose des risques de choc électrique, d'incendie et/ou de blessure grave. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements ci-après se rapporte à votre outil électrique à alimentation sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

## CONSERVER CES DIRECTIVES

### 1) SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- a) **Tenir la zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits sombres ou encombrés sont souvent des causes d'accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner d'outils électriques dans un milieu déflagrant, soit en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) **Eloigner les enfants et les curieux au moment d'utiliser un outil électrique.** Une distraction pourrait vous en faire perdre la maîtrise.

### 2) SÉCURITÉ EN MATIÈRE D'ÉLECTRICITÉ

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche en aucune façon.** Ne jamais utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre. Le risque de choc électrique sera réduit par l'utilisation de fiches non modifiées correspondant à la prise.
- b) **Éviter tout contact physique avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est plus élevé si votre corps est mis à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à d'autres conditions où ils pourraient être mouillés.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas utiliser abusivement le cordon d'alimentation.** Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent les risques de choc électrique. Remplacer ou réparer les cordons endommagés. S'assurer que la rallonge est en bon état. Utiliser uniquement une rallonge à 3 fils pourvue d'une fiche de mise à la terre à 3 lames et une prise à 3 fentes correspondant à la fiche.
- e) **Pour l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, se servir d'une rallonge convenant à une telle utilisation.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduit les risques de choc électrique. Lorsque qu'une rallonge électrique est utilisée, s'assurer d'en utiliser une de calibre suffisamment élevé pour assurer le transport du courant nécessaire au fonctionnement de votre appareil. Un cordon de calibre inférieur causera une chute de tension de ligne et donc une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant indique le calibre approprié à utiliser selon la longueur du cordon et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre suivant le plus gros. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est lourd.

Calibre minimum pour les rallonges					
Volts	Longueur totale du cordon en pieds				
120 V	0-25	26-50	51-100	101-150	
240 V	0-50	51-100	101-200	201-300	
Intensité nominale					
Plus de	Pas plus de	Calibrage américain normalisé des fils (AWG)			
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Non recommandé	

### 3) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- a) **Être vigilant, surveiller le travail effectué et faire preuve de jugement lorsqu'un outil électrique est utilisé. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention, durant l'utilisation d'un outil électrique, peut se solder par des blessures graves.
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire.** L'utilisation d'un équipement de sécurité comme un masque anti-poussières, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou des protecteurs auditifs lorsque la situation le requiert réduira les risques de blessures corporelles.
- c) **Attention de ne pas mettre l'outil en marche accidentellement. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant tout branchement.** Transporter un outil électrique alors que le doigt est sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique alors que l'interrupteur est en position de marche risque de provoquer un accident.
- d) **Retirer toute clé de réglage ou clé standard avant de démarrer l'outil.** Une clé standard ou une clé de réglage attachée à une partie pivotante peut causer des blessures.
- e) **Ne pas trop tendre les bras. Conserver son équilibre en tout temps.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.
- f) **S'habiller de manière appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Maintenir cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient s'enchevêtrer dans les pièces mobiles. Se tenir éloigné des événements puisque ces derniers pourraient camoufler des pièces mobiles.
- g) **Si des composants sont fournis pour le raccordement de dispositifs de dépoussiérage et de ramassage, s'assurer que ceux-ci sont bien raccordés et utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques engendrés par les poussières.

### 4) UTILISATION ET ENTRETIEN D'UN OUTIL ÉLECTRIQUE

- a) **Ne pas forcer un outil électrique ni l'utiliser pour des travaux autres que ceux pour lesquels il a été conçu.** L'outil électrique approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débrancher la fiche du secteur ou le bloc-piles de l'outil électrique avant de faire tout réglage ou changement d'accessoire, ou avant de ranger l'outil électrique.** Ces mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants, et ne permettre à aucune personne n'étant pas familière avec un outil électrique (ou son mode d'emploi) d'utiliser ce dernier.** Les outils électriques deviennent dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e) **Entretien des outils électriques.** Vérifier si les pièces mobiles sont mal alignées ou coincées, si des pièces sont brisées ou présentent toute autre condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) **S'assurer que les outils de coupe sont aiguisés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc., conformément aux**

présentes directives et suivant la manière prévue pour ce type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique pour toute opération autre que celle pour laquelle il a été conçu est dangereuse.

### 5) RÉPARATION

- a) **Faire réparer l'outil électrique par un réparateur professionnel en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de maintenir une utilisation sécuritaire de l'outil électrique.
- b) **S'il faut remplacer le cordon d'alimentation,** ceci doit être fait par le fabricant ou son agent pour éviter tout risque d'accident.

## Règles de sécurité particulières

- **Toujours utiliser le dispositif de protection** qui convient à la meule afin de protéger l'opérateur des fragments pouvant être projetés par une meule brisée. Installer ce dernier de sorte que la plus grande partie exposée du disque pointe loin de l'opérateur.
- **La vitesse des accessoires doit correspondre à la vitesse minimale recommandée indiquée sur l'étiquette d'avertissement de l'outil,** car les meules et les accessoires qui sont réglées à une vitesse trop élevée peuvent se briser et occasionner des blessures lorsque des fragments de métal sont projetés en l'air.
- **Tenir l'outil par les surfaces isolées prévues à cette fin lorsqu'il risque d'entrer en contact avec des fils cachés ou son propre cordon,** car de tels contacts peuvent mettre les pièces métalliques de l'outil sous tension, engendrant des risques de choc électrique.

## Règles de sécurité additionnelles

- **TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION.**
- **PORTER UN DISPOSITIF DE PROTECTION POUR LES OREILLES. LE NIVEAU DE BRUIT PEUT ÊTRE AMPLIFIÉ LORS DU MEULAGE EN ESPACE CLOS.**
- **TOUJOURS LAISSER LE DISPOSITIF DE PROTECTION EN PLACE.**
- N'utiliser que des meules ayant une vitesse de fonctionnement maximale équivalant au moins à celle marquée sur la plaque signalétique de l'outil.
- Avant d'utiliser un accessoire recommandé, le vérifier afin de s'assurer qu'il n'y ait ni bris ni fissure. Si on y trouve de tels défauts, mettre l'accessoire au rebut. Inspecter également l'accessoire chaque fois qu'il subit une chute.
- Lorsqu'on démarre l'outil (après l'installation d'une meule ou d'une brosse neuve ou de recharge), se tenir dans un endroit bien protégé et le faire fonctionner pendant une minute, car si l'outil est fissuré ou brisé, il devrait éclater en moins d'une minute. Ne jamais démarrer un outil lorsque quelqu'un, y compris l'opérateur, se tient directement devant lui.
- Éviter de faire rebondir la meule durant son fonctionnement ou de l'utiliser de manière abusive. Si la meule subit de tels traitements, arrêter l'outil et inspecter cette dernière.
- **TOUJOURS UTILISER UN DISPOSITIF DE PROTECTION** lorsqu'on se sert de meules ou de brosses. Toujours positionner le dispositif de protection de sorte que la plus grande partie exposée possible de la meule ou de la brosse pointe loin de l'opérateur.
- Nettoyer l'outil périodiquement.
- Ne jamais utiliser de meules abrasives ou de meules diamant à tronçonner par trait bas de Type 1 sans avoir d'abord installé un dispositif de protection adéquat (le dispositif de protection n'est pas fourni avec l'outil).

⚠️ **AVERTISSEMENT :** Certains outils électriques, tels que les sableuses, les scies, les meules, les perceuses ou certains autres outils de construction, peuvent produire de la poussière contenant des produits chimiques susceptibles de provoquer le cancer ou d'entraîner des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Parmi ces produits chimiques, on retrouve :

- le plomb dans les peintures à base de plomb,
- la silice cristalline dans les briques et le ciment et autres produits de maçonnerie,
- l'arsenic et le chrome dans le bois de sciage ayant subi un traitement chimique (comme l'arséniate de cuivre et de chrome).

Le risque associé à de telles expositions varie selon la fréquence avec laquelle on effectue ces travaux. Pour réduire l'exposition à de tels produits, il faut travailler dans un endroit bien aéré et utiliser le matériel de sécurité approprié, tel un masque anti-poussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

- **Éviter tout contact prolongé avec la poussière soulevée par des activités de ponçage, de sciage, de meulage, de perçage ou d'autres activités de construction.** Porter des vêtements de protection et nettoyer les parties exposées du corps à l'eau savonneuse. S'assurer de bien se protéger afin d'éviter d'absorber par la bouche, les yeux ou la peau, des produits chimiques nocifs.

⚠️ **AVERTISSEMENT :** Cet outil peut produire et répandre de la poussière susceptible de provoquer des dommages sérieux et permanents au système respiratoire ou autres blessures. Toujours utiliser un appareil respiratoire anti-poussières approprié approuvé par le NIOSH ou l'OSHA. Diriger les particules dans le sens opposé du visage et du corps.

⚠️ **MISE EN GARDE :** Porter un dispositif approprié de protection anti-bruit lors de l'utilisation. Sous certaines conditions et durées d'utilisation, le produit peut émettre un niveau de bruit provoquant la perte de l'ouïe.

⚠️ **MISE EN GARDE : Ne pas utiliser cet outil pendant des périodes prolongées.** Les vibrations causées par l'action de fonctionnement de l'outil peuvent blesser en permanence les doigts, les mains et les bras. Porter des gants pour amortir les vibrations, faire des pauses fréquentes et limiter le temps d'utilisation quotidien de l'outil.

⚠️ **AVERTISSEMENT :** Ce produit contient des produits chimiques, y compris du plomb, reconnus par l'état de la Californie comme étant cancérogènes et pouvant entraîner des anomalies congénitales et d'autres dangers pour la reproduction. Se laver les mains après utilisation.

L'étiquette de l'outil peut comporter les symboles suivants.

V .....	volts	A .....	ampères
Hz .....	hertz	W .....	watts
min .....	minutes	~ .....	courant alternatif
---	courant continu	n <sub>o</sub> .....	sous vide
□ .....	Construction de classe II	± .....	borne de mise à la terre
△ .....	symbole d'avertissement	.../min .....	révolutions ou alternance par minute
SPM .....	régime		

### Moteur

Le moteur de cet outil a été conçu par Black & Decker. S'assurer que l'alimentation correspond aux valeurs nominales de la plaque signalétique. La marque «120 volts, 50/60 Hz» ou «120 volts, AC only» (120 volts c.a. seulement) signifie que l'outil peut être alimenté par un courant résidentiel standard. Les baisses de tension de plus de 10 % engendrent des pertes de puissance et une surchauffe de l'outil. Tous les outils Black & Decker sont testés en usine; si celui-ci ne fonctionne pas, on doit d'abord vérifier l'alimentation.

## ASSEMBLAGE

⚠️ **AVERTISSEMENT :** Pour prévenir tout accident, arrêter et débrancher l'outil avant d'effectuer les opérations suivantes. Négliger de se conformer à cette mesure pourrait être la cause de blessures corporelles.

### Assemblage de la poignée latérale

- Une poignée auxiliaire à trois positions est fournie avec la meuleuse et se visse sur le dessus ou d'un côté ou l'autre du boîtier de la meuleuse.

⚠️ **AVERTISSEMENT :** UTILISER EN TOUT TEMPS cette poignée pour conserver la pleine maîtrise de l'outil. S'assurer que la poignée est solidement fixée.

### Assemblage et démontage des meules à moyeu déporté - fig. 2 à 5

⚠️ **MISE EN GARDE :** Ne jamais utiliser des meules à moyeu déporté sans le dispositif de protection adéquat.

### Assemblage - fig. 2 et 3

- S'assurer que le dispositif de protection est solidement fixé.
- Insérer la bride interne sur la broche tel qu'ilustré (fig. 2). S'assurer que la bride est bien située sur les côtés plats de la broche.
- Insérer le disque sur la broche tel qu'ilustré (fig. 3). Si le disque est surélevé au centre, s'assurer que la partie centrale surélevée fait face à la bride interne.
- S'assurer que le disque s'insère correctement contre la bride interne.
- Insérer la bride externe sur la broche tel qu'ilustré (fig. 3). Lors de l'utilisation d'un disque

- de meulage, le centre surélevé de la bride externe doit faire face au disque (**A dans la fig.**).  
**4)** Lors de l'utilisation d'un disque de coupe, le centre surélevé de la bride externe doit faire face au côté opposé du disque (**B dans la fig. 4**).  
• Tenir enfoncé le bouton de verrouillage de la broche (4) puis serrer la bride externe à l'aide de la clé à double tête pour écrou. (**fig. 5**).  
• Lors de l'utilisation d'une meule à moyeu déporté, tenir l'outil à un angle d'environ 30° entre la meule et le travail.  
• Lors de l'utilisation de meules déjà assemblées ou étoilées, les brides ne sont pas obligatoires.

**AVERTISSEMENT :** Vérifier la vitesse nominale de la meule à moyeu déporté. Ne jamais utiliser une meule dont la vitesse nominale est inférieure à celle de la plaque signalétique de l'outil.

#### Débordage

Il est possible d'effectuer un débordage avec des meules Type 27 à moyeu déporté spécifiquement conçues à cet effet. Ces meules sont disponibles localement. Elles ne doivent pas être sujettes à des pressions latérales.

**▲MISE EN GARDE :** Les meules utilisées pour le débordage peuvent se briser si elles sont pliées ou tordues lors d'une utilisation pour des travaux de découpe ou de meulage profond. Pour réduire le risque de blessure grave, limiter l'utilisation de ces meules à la découpe et à l'entaillage superficiels (profondeur inférieure à 1,2 cm). La face ouverte du dispositif de protection doit être positionnée loin de l'opérateur.

#### Dépose - figure 5

- Tenir enfoncé le bouton de verrouillage de la broche (4) puis desserrer la bride externe à l'aide de la clé à double tête pour écrou. (**fig. 5**).
- Déposer la bride externe et le disque de la meule.

#### Assemblage de brosses forme coupelle et brosses trait de colle en fil/câble vrillé

Les brosses forme coupelle se visseront directement sur la broche de la machine sans utiliser de brides. Lors de l'utilisation de brosses à fil, visser fermement à la main sur la broche.

#### Assemblage des disques abrasifs

Utiliser un disque abrasif avec coussinet au dos pour le ponçage avec votre meule d'angle.

- Déposer le dispositif de protection.
- Insérer la bride (coussinet et disque abrasif vendus séparément) et la bride externe sur la broche tel qu'ilustré à la **figure 6**. **La figure 6A** illustre la méthode d'assemblage d'un disque abrasif avec un coussinet de caoutchouc au dos.
- Serrer le disque abrasif tel qu'ilustré à la **figure 7** en enfonceant le bouton de verrouillage de la broche et en tournant le disque abrasif manuellement.

## FONCTIONNEMENT

**AVERTISSEMENT :** Laisser l'outil fonctionner à son propre rythme. Ne pas le surcharger.

#### Mise en marche et arrêt

- Pour mettre l'outil en marche, avancer l'interrupteur coulissant.
- Pour éteindre l'outil, relâcher l'interrupteur coulissant.
- Pour un fonctionnement continu, avancer l'interrupteur coulissant puis enfoncez la partie avant de l'interrupteur pour le bloquer. Pour éteindre l'outil, reculer l'interrupteur coulissant.

**▲AVERTISSEMENT :** Ne pas éteindre l'outil sous des conditions de charge.

#### Surcharge

Une surcharge endommagera le moteur de votre meule d'angle. Les dommages sont possibles lorsque votre meule d'angle est soumise à une utilisation intense pour des périodes de temps prolongées. N'appuyer en aucun cas fortement sur votre meule d'angle pour accélérer votre travail. Le disque abrasif fonctionne plus efficacement sous une pression légère, ce qui évite une perte de régime de votre meule d'angle.

## PONÇAGE

#### Précautions relatives au ponçage de peinture

- Le ponçage d'une peinture au plomb N'EST PAS RECOMMANDÉ en raison de la difficulté entourant le contrôle de la poussière contaminée. Le danger le plus important d'empoisonnement au plomb touche les enfants et les femmes enceintes.
- Étant donné qu'il est difficile d'identifier si une peinture contient ou non du plomb sans une analyse chimique, nous vous recommandons de suivre les précautions suivantes lors du ponçage d'une peinture.

#### Sécurité personnelle

- Les enfants et les femmes enceintes ne devraient pas entrer dans une zone de travail où se fait le ponçage de la peinture avant que la zone ait été entièrement nettoyée.
- Toutes les personnes entrant dans la zone de travail doivent porter un masque antipoussières ou un respirateur. Le filtre doit être remplacé chaque jour ou dès que la personne qui le porte éprouve de la difficulté à respirer.

**REMARQUE : Seuls les masques antipoussières qui conviennent pour le travail avec de la poussière et des émanations de peinture au plomb doivent être utilisés. Les masques pour peinture ordinaires n'offrent pas cette protection. Consulter la quincaillerie de votre région pour obtenir un masque approuvé par la NIOSH.**

#### Respect de l'environnement

- La peinture doit être enlevée de façon à minimiser la quantité de poussière produite.
- Les zones où la peinture est enlevée doivent être scellées avec des feuilles de plastique d'une épaisseur de 101,6 µm (4 mils).
- Le ponçage doit se faire de façon à réduire le repérage de la poussière de peinture à l'extérieur de la zone de travail.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

#### Conseils pratiques

- Tenir votre meule d'angle avec une main sur le corps et l'autre, entourant solidement la poignée latérale, tel qu'ilustré à la **figure 8**.
- Toujours positionner le dispositif de protection de sorte que la plus grande partie exposée du disque pointe loin de l'opérateur.
- Possibilité d'un jet d'étincelles lorsque la meule touche le métal.
- Maintenir un angle entre le disque et la surface de travail (**fig. 9**) d'environ 30° pendant le meulage et 10°-15° pendant le ponçage (**fig. 10**) pour une maîtrise optimale, un débordage et une charge minimale.

**▲MISE EN GARDE :** Prêter une attention particulière en cas de meulage dans un coin car la mise en contact de la meule avec une surface secondaire peut provoquer des mouvements soudains et violents de la meuleuse.

**▲AVERTISSEMENT : Toujours porter une protection oculaire durant l'utilisation de cet outil électrique.**

#### Entretien

#### Nettoyage

Enlever la poussière et la saleté du moteur au moyen d'air comprimé sec et propre constitue une procédure d'entretien périodique nécessaire.

**▲MISE EN GARDE :** Il arrive souvent que la poussière et la saleté, composées de particules métalliques, s'accumulent sur les surfaces internes, ce qui peut causer un choc électrique ou une électrocution si un nettoyage fréquent n'est pas réalisé.

Utiliser uniquement un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer l'outil. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

**IMPORTANT :** Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et le réglage doivent être réalisés par un centre de réparation autorisé ou tout autre centre de réparation professionnel et des pièces de rechange identiques doivent être utilisées.

#### Lubrification

Tous les outils Black & Decker sont correctement graissés en usine et sont prêts à l'emploi. Lubrifier les outils régulièrement chaque année selon l'utilisation (les outils soumis à une utilisation intensive et à la chaleur peuvent exiger une lubrification plus fréquente). Seul du personnel formé pour la réparation d'outillage électrique, tel que le personnel des centres de réparations Black & Decker ou d'autres centres qualifiés, devrait effectuer cette lubrification.

#### Accessoires

Tous les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles chez le détaillant local ou le centre de réparation autorisé de votre région. Pour toute assistance en matière d'accessoire convenant à l'outil acheté, composer le numéro suivant :

**1-800-54-HOW-TO (544-6986)**

**▲AVERTISSEMENT :** L'utilisation de tout accessoire non recommandé avec cet outil pourrait s'avérer dangereuse.

#### Information sur les réparations

Black & Decker dispose d'un réseau complet de centres de réparation et de centres agréés situés partout en Amérique du Nord. Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Pour obtenir un conseil technique ou une pièce d'origine ou pour faire réparer un outil, communiquer avec le centre Black & Decker le plus près de chez vous. Pour obtenir le numéro de téléphone, consulter les pages jaunes sous la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-54-HOW TO**.

#### Garantie complète de deux ans pour une utilisation domestique

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un échange chez le détaillant où le produit a été acheté (à la condition que le magasin soit un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître la politique définie concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (courrier affranchi) à un centre de réparation agréé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres de réparation de Black & Decker et les centres de réparation agréés sont répertoriés dans les pages jaunes sous la rubrique « Outils électriques » du bottin téléphonique.

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

**Remplacement gratuit des étiquettes d'avertissement :** Si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour faire remplacer gratuitement vos étiquettes.

Voir la rubrique "Outils électriques" des Pages Jaunes pour le service et les ventes.



Imported by / Importé par Black & Decker Canada Inc. 100 Central Ave. Brockville (Ontario) K6V 5W6

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### INFORMACIÓN QUE USTED DEBE CONOCER

- Espere hasta que el disco para esmerilar alcance su máxima velocidad antes de realizar el trabajo.
- Sujete la esmeriladora a un ángulo adecuado, como se muestra en las Figuras 11 y 12.

### Normas generales de seguridad

**▲ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones.** El incumplimiento de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar descarga eléctrica, incendio o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" incluido en todas las advertencias enumeradas a continuación hace referencia a su herramienta eléctrica operada con corriente (alámbrica) o a su herramienta eléctrica operada con baterías (inalámbrica).

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

#### 1) SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas abarrotadas u oscuras propician accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde se encuentran líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y espectadores alejados de la herramienta eléctrica en funcionamiento. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

#### 2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies puestas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. Si ingresa agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No maltrate al cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar, desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica. Repare o reemplace los cables dañados. Asegúrese de que el cable prolongador esté en buenas condiciones. Utilice solamente cables prolongadores de 3 conductores que tengan enchufes a tierra de 3 patas y receptáculos tripolares que se adapten al enchufe de la herramienta.
- Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso. Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. Cuando utilice un cable prolongador, asegúrese de que tenga la capacidad para conducir la corriente que su producto exige. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea que producirá pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor es el número de calibre, más grueso es el cable.

Calibre mínimo para cables prolongadores				
Voltios	Largo total del cable en pies			
120 V	0-25 26-50 51-100 101-150			
240 V	0-50 51-100 101-200 201-300			
Más de que	No más de que	Medida de conductor estadounidense		
0	- 6	18	16	14
6	- 10	18	16	12
10	- 12	16	16	12
12	- 16	14	12	No Recomendado

#### 3) SEGURIDAD PERSONAL

- Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica podría provocar daños personales graves.
- Use equipo de seguridad. Siempre utilice protección para los ojos. El equipo de seguridad, como las máscaras para polvo, el calzado de seguridad anti-deslizante, los cascos o la protección auditiva utilizados para condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.
- Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (apagado) cuando conecte el cable de alimentación a la herramienta.

**posición de apagado antes de enchufar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con su dedo apoyado sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en posición de encendido puede propiciar accidentes.

- d) **Retire las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que se deje conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica pueden provocar lesiones personales.
- e) **No se estire. Conserva el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Vístase apropiadamente. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello, las ropas y los guantes alejados de las piezas móviles. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.** Los orificios de ventilación suelen cubrir piezas móviles, por lo que también se deben evitar.
- g) **Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios para la recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

#### 4) USO Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no puede ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.
- d) **Guarde las herramientas eléctricas que no están en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de usuarios no entrenados.
- e) **Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Controle que no haya piezas móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas y toda otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado, con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo de herramienta eléctrica en particular, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada puede provocar una situación peligrosa.

#### 5) MANTENIMIENTO

- a) **Haga que una persona de reparaciones calificada realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y utilice piezas de repuesto idénticas solamente.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **Si necesita un cable de alimentación de repuesto,** debe adquirirlo a través del fabricante o su agente para evitar un riesgo de seguridad.

#### Reglas de seguridad específicas

- Siempre utilice el protector apropiado con un disco para esmerilar. El protector resguarda al operador de fragmentos del disco. Siempre coloque el protector de modo que la mayor parte del disco expuesto, en lo posible, esté en dirección opuesta a usted.
- Los accesorios deben estar clasificados para al menos la velocidad recomendada en la etiqueta de advertencia de la herramienta. Los discos y otros accesorios que funcionan por encima de su velocidad nominal pueden salir despedidos y ocasionar lesiones.
- Sujete la herramienta por las superficies de agarre aislantes cuando efectúe una operación en la que la herramienta de corte pudiese hacer contacto con cableado oculto o con su propio cable. El contacto con un cable "con corriente" hará que las partes metálicas de la herramienta que estén expuestas tengan "corriente eléctrica" y el operador reciba una descarga eléctrica.

#### Reglas de seguridad adicionales

- UTILICE SIEMPRE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS.
- USE PROTECCIÓN AUDITIVA. EL NIVEL DE RUIDO PUEDE AMPLIFICARSE AL USAR LA ESMERILADORA EN ESPACIOS CERRADOS.
- MANTENGA EL PROTECTOR EN EL LUGAR.
- Utilice exclusivamente accesorios que tengan una velocidad de operación máxima de al menos la velocidad especificada en la advertencia en la etiqueta de la herramienta.
- Antes de usar la herramienta, revise siempre todos los accesorios en busca de grietas o defectos. ¡Descarte de inmediato la pieza si tiene un desperfecto de esta clase! Del mismo modo, deberá revisar los accesorios cuando sospeche que la unidad se ha caído.
- Al accionar la herramienta (con un disco o cepillo nuevo o de reemplazo instalado), sujetela bien dentro de una zona protegida adecuadamente y déjela funcionar durante un minuto. Si la rueda tiene una grieta o una hendidura inadvertida, deberá romperse en pedazos en menos de un minuto. Nunca accione una herramienta cuando haya una persona parada frente al disco: esto incluye al propio operador.
- Evite que el disco opere a saltos o se maltrate mientras funciona. Si sucediera así, apague y desconecte la herramienta y revise el disco.
- EMPLEE SIEMPRE PROTECTORES cuando utilice discos con centro hundido o cepillos de alambre.
- Limpie la herramienta periódicamente.
- No use discos planos de corte tipo 1 abrasivos o de diamante sin el protector adecuado. (El protector no viene incluido con la unidad).

⚠ **ADVERTENCIA:** Parte del polvo generado al lijar, aserrar, esmerilar y taladrar, así como al realizar otras actividades del sector de la construcción, contienen productos químicos que pueden producir cáncer, defectos congénitos u otras afecciones reproductivas. Ejemplos de esas substancias químicas son:

- plomo procedente de pinturas a base de plomo,
- óxido de silicio cristalino procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería, y
- arsénico y cromo procedentes de madera tratada químicamente (CCA).

El peligro derivado de estas exposiciones que usted enfrenta varía en función de la frecuencia con que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a esas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y llevando equipos de seguridad aprobados, como mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

• **Evite el contacto prolongado con el polvo procedente del lijado, aserrado, esmerilado y taladrado eléctricos, así como de otras actividades del sector de la construcción. Lleve ropa protectora y lave con agua y jabón las zonas expuestas.** Si permite que el polvo se introduzca en la boca u ojos o quede sobre la piel, puede favorecer la absorción de productos químicos peligrosos.

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de esta herramienta puede generar o dispersar polvo, lo que puede causar lesiones respiratorias serias y permanentes y otros tipos de lesión. Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA para la exposición al polvo. Dirija las partículas en dirección opuesta a su cara y cuerpo.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Emplee la protección personal y auditiva adecuada durante el uso de este producto. En determinadas condiciones y duración de uso, el ruido producido por este producto puede contribuir a la pérdida de audición.

• **No opere esta herramienta durante períodos prolongados.** La vibración causada por la acción de operación de esta herramienta puede provocar lesiones permanentes a los dedos, las manos y los brazos. Utilice guantes para una mayor amortiguación, tome descansos frecuentes y límite el tiempo de uso diario.

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

~	corriente alterna	—	corriente directa
no	velocidad sin carga	□	construcción clase II
⊕	terminales de conexión a tierra		
⚠	símbolo de alerta seguridad		
.../min	revoluciones o reciprocaciones por minuto		

#### Motor

Su herramienta funciona con un motor Black & Decker específico. Asegure que la alimentación de corriente corresponda a la indicada en la placa de identificación. Una indicación de 120 voltios, 50/60 Hz o 120 voltios, sólo corriente alterna, significa que la herramienta está diseñada para operar con corriente doméstica normal de 120 voltios. Si el voltaje sufre disminuciones de más del 10%, se producirá una pérdida de potencia y el sobrecalentamiento de la herramienta. Todas las herramientas Black & Decker se prueban en fábrica. Si su herramienta no funciona, verifique la alimentación de corriente.

## ENSAMBLAJE

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar que se encienda accidentalmente, apague y desenchufe la herramienta antes de realizar las siguientes operaciones. El incumplimiento con lo mencionado podría provocar graves lesiones corporales.

#### Ajuste del mango lateral

- Con la esmeriladora se suministra un mango auxiliar de tres posiciones, que se puede atornillar en la parte superior o en los lados de la caja de la esmeriladora.

⚠ **ADVERTENCIA:** Este mango DEBE UTILIZARSE EN TODO MOMENTO para mantener el completo control de la herramienta. Siempre asegúrese de que el mango esté fijo.

#### Ajuste y retiro de los discos con centro hundido - Figuras 2 a 5

⚠ **PRECAUCIÓN:** Nunca utilice discos de centro hundido sin la guarda adecuada.

#### Ajuste - Figuras 2 y 3

- Asegúrese de que la guarda esté fija en su lugar.
- Coloque la brida interna en el eje como se muestra (fig. 2). Asegúrese de que la brida esté correctamente ubicada en los lados planos del eje.
- Coloque el disco en el eje como se muestra (fig. 3). Si el disco tiene un centro elevado, asegúrese de que el centro elevado mire hacia la brida interna.
- Asegúrese de que el disco se ubique correctamente en la brida interna.
- Coloque la brida externa en el eje (fig. 3). Al ajustar un disco para esmerilar, el centro elevado en la brida externa debe mirar hacia el disco (A en la fig. 4). Al ajustar un disco para cortar, el centro elevado en la brida externa debe mirar hacia afuera del disco (B en la fig. 4).
- Mantenga el bloqueo del eje (4) oprimido y ajuste la brida externa utilizando una llave inglesa de dos clavijas (fig. 5).
- Al utilizar un disco de centro hundido, sujetela la herramienta de modo que haya un ángulo de 30° aproximadamente entre el disco y el trabajo.
- Al utilizar los discos listos para montar o con cubo, no es necesario utilizarbridas.

⚠ **ADVERTENCIA:** Verifique la velocidad nominal en el disco de centro hundido. Nunca utilice un disco con una velocidad nominal menor que lo indicado en la placa de la herramienta.

#### Esmerilado de bordes

El esmerilado de bordes puede realizarse con los discos de centro hundido Tipo 27 específicamente diseñados para este fin. Estos discos están disponibles localmente. No deben someterse a presión lateral.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Los discos que se utilizan para esmerilar bordes pueden quebrarse si se doblan o tuercen mientras se utilizan para tareas de corte o esmerilado profundo. Para reducir el riesgo de una lesión grave, limite el uso de estos discos para cortes poco profundos y muescas (menos de 12,7 mm [1/2"]]. Se debe colocar el lado abierto del protector en dirección opuesta al operador.

#### Retiro - Figura 5

- Mantenga el bloqueo del eje (4) oprimido y suelte la brida externa utilizando una llave inglesa de dos clavijas (fig. 5).
- Retiro de la brida externa y el disco.

#### Ajuste de los cepillos de alambre con forma de copa y los cepillos de alambre trenzado/moldura reforzadora

Los cepillos de alambre se atornillan directamente en el eje del equipo sin necesidad de usarbridas. Al utilizar cepillos de alambre, enrósquelo con firmeza en el eje en forma manual.

#### Ajuste de discos abrasivos

Utilice un disco abrasivo con una almohadilla de respaldo con la esmeriladora angular.

- Retire el protector.
- Coloque la brida (la almohadilla de respaldo y el disco abrasivo se venden por separado) y la brida externa en el eje como se muestra en la **Figura 6.** (**Figura 6A**) Esta figura muestra la forma en que debe anexar el disco abrasivo a la almohadilla de respaldo de goma.
- Ajuste el disco abrasivo como se muestra en la **Figura 7:** presione el botón de bloqueo del eje y gire el disco abrasivo en forma manual.

## OPERACIÓN

⚠ **ADVERTENCIA:** Permita que la herramienta trabaje a su propio ritmo. No la sobrecargue.

#### Encendido y apagado

- Para encender la herramienta, empuje el interruptor deslizante hacia adelante.
- Para apagar la herramienta, suelte el interruptor deslizante.
- Para encender la herramienta para su operación continua, empuje el interruptor deslizante hacia adelante y presione la parte delantera del interruptor para bloquearlo en esa posición. Para apagar la herramienta, empuje la parte trasera del interruptor.

⚠ **ADVERTENCIA:** No apague la herramienta cuando esté cargada.

#### Sobrecarga

La sobrecarga provocará daños en el motor de la esmeriladora angular. Esto puede suceder si la esmeriladora está sujeta a uso intensivo durante períodos prolongados. No intente en ninguna circunstancia aplicar demasiada presión sobre la esmeriladora angular para agilizar el trabajo. Los discos abrasivos funcionarán con más eficacia si se aplica poca presión, dado que esto evita una disminución en la velocidad de la esmeriladora angular.

## LIJADORA

#### Precauciones que debe tener en cuenta al lijar pintura

- NO SE RECOMIENDA lijar pintura de base plomo debido a la dificultad para controlar el polvo contaminado. El peligro de envenenamiento por plomo es más importante para los niños y las mujeres embarazadas.
- Como es difícil identificar si una pintura contiene o no plomo sin realizar análisis químicos, recomendamos tomar las siguientes precauciones al lijar cualquier pintura:  
Seguridad personal
  - Ningún niño ni mujer embarazada debe ingresar al área de trabajo donde se está lijando la pintura hasta que se haya terminado la limpieza final.
  - Todas las personas que ingresan al área de trabajo deben usar una máscara para polvo o una mascarilla de respiración. El filtro se debe cambiar diariamente o cada vez que el usuario tenga dificultad para respirar.
- NOTA: Sólo se deben usar aquellas máscaras para polvo apropiadas para trabajar con polvo y vapores de pintura de base plomo. Las máscaras comunes para pintar no ofrecen esta protección. Consulte a su comerciante local sobre la máscara apropiada (aprobada por NIOSH).

#### Seguridad ambiental

- La pintura debe ser retirada de forma tal de reducir al mínimo la cantidad de polvo generado.
- Las áreas donde se realiza remoción de pintura deben estar selladas con hojas de plástico de 0,10 mm (4 milésimas de pulgada) de espesor.
- El lijado se debe realizar de manera de reducir los vestigios de polvo de pintura fuera del área de trabajo.

V .....	voltios	SPM.....	Golpes por minuto
A .....	amperios	Hz .....	hertz
W .....	watts	min.....	minutos

## INFORMACIÓN GENERAL

### Consejos útiles

- Sujete la esmeriladora angular con una mano en la unidad y la otra sujetando firmemente el mango lateral como se muestra en la **Figura 8**.
- Siempre coloque el protector de modo que la mayor parte expuesta del disco, en lo posible, esté en dirección opuesta a usted.
- Esté preparado para un flujo de chispas cuando el disco toque el metal.
- Mantenga un ángulo de aproximadamente 30° entre el disco y la superficie de trabajo cuando esmerila (**Fig. 9**), y de 10° a 15° cuando lija (**Fig. 10**) para mejorar el control de la herramienta, la eliminación del material y reducir la carga.

**PRECAUCIÓN:** Tenga mucho cuidado al esmerilar en una esquina ya que puede producirse un movimiento repentino y violento de la esmeriladora si el disco entra en contacto con una segunda superficie.

**ADVERTENCIA:** Siempre utilice protección para los ojos durante la operación de esta herramienta eléctrica.

### Mantenimiento

#### Limpieza

Soplar el polvo y la suciedad de la cubierta del motor utilizando aire comprimido es un procedimiento de mantenimiento necesario.

**PRECAUCIÓN:** A menudo se acumulan polvo y suciedad que contienen partículas metálicas sobre las superficies interiores, y éstos pueden provocar riesgo de descarga eléctrica si no se retiran.

Para limpiar la herramienta, sólo utilice jabón suave y un paño húmedo. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta y nunca sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

**IMPORTANTE:** Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes se deben realizar en los centros de mantenimiento autorizados o con otro personal de mantenimiento calificado, utilizando siempre piezas de repuesto idénticas.

### Lubricación

Las herramientas Black & Decker son lubricadas apropiadamente en fábrica y están listas para usar. Las herramientas deben lubricarse periódicamente todos los años según su uso. (Las herramientas utilizadas en trabajos pesados y aquéllas expuestas al calor pueden necesitar una lubricación más frecuente). Esta lubricación debe intentarse solamente por personas encargadas de la reparación de herramientas eléctricas capacitadas, como aquéllas en los centros de mantenimiento de Black & Decker, o por otro personal de mantenimiento calificado.

### Accesorios

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles a un costo adicional en su distribuidor local o en un centro de mantenimiento autorizado. Si necesita ayuda para ubicar algún accesorio para su herramienta, llame al **(55)5326-7100**

**ADVERTENCIA:** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.

### Información de servicio

Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficaz y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar a su servicio local, consulte "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) en la sección amarilla, o llame al:

**(55)5326-7100**

### Garantía completa de dos años para uso en el hogar

Black & Decker (EE.UU.) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar comprobante de compra. Encontrará una lista de los Centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker en "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) en las páginas amarillas de la guía telefónica.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos que pueden variar según el estado. Ante cualquier inquietud, comuníquese con el Centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano. Este producto no es para uso comercial.

**Reemplazo gratuito de las etiquetas de advertencia:** Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **(55)5326-7100** para que se le reemplacen gratuitamente.

### ESPECIFICACIONES

#### GR750

Tensión de alimentación: 120 V~ Potencia nominal: 670 W

Frecuencia de operación: 60 Hz Consumo de corriente: 6 A

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

**CULIACAN, SIN**  
Av. Nicolás Bravo #1063 Sur  
(667) 7 12 42 11  
Col. Industrial Bravo

**GUADALAJARA, JAL**  
Av. La Paz #1779  
(33) 3825 6978  
Col. Americana Sector Juarez

**MEXICO, D.F.**  
Eje Central Lázaro Cárdenas  
No. 18  
(55) 5588 9377  
Local D, Col. Obrera

**MERIDA, YUC**  
Calle 63 #459-A  
(999) 928 5038  
Col. Centro

**MONTERREY, N.L.**  
Av. Francisco I. Madero No.831  
(81) 8375 2313  
Col. Centro

**PUEBLA, PUE**  
17 Norte #205  
(222) 246 3714  
Col. Centro

**QUERETARO, QRO**  
Av. Madero 139 Pte.  
(442) 214 1660  
Col. Centro

**SAN LUIS POTOSI, SLP**  
Av. Universidad 1525  
(444) 814 2383  
Col. San Luis

**TORREON, COAH**  
Bvd. Independencia, 96 Pte.  
(871) 716 5265  
Col. Centro

**VERACRUZ, VER**  
Prolongación Díaz Mirón #4280  
(229) 921 7016  
Col. Remes

**VILLAHERMOSA, TAB**  
Constitución 516-A  
(993) 312 5111  
Col. Centro

**PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100**

IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
BOSQUES DE RADITAS NO. 42  
BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO,  
D.F.  
TEL (55)5326-7100

Para servicio y ventas consulte  
"HERRAMIENTAS ELECTRICAS"  
en la sección amarilla.

